



UNITED NATIONS  
NATIONS UNIES

ICTR-98-44-T  
8-4-2009  
(45611-45609)  
International Criminal Tribunal for Rwanda  
Tribunal pénal international pour le Rwanda

OR: ENG

### TRIAL CHAMBER III

**Before Judges:** Dennis C. M. Byron, Presiding  
Gberdao Gustave Kam  
Vagn Joensen

**Registrar:** Adama Dieng

**Date:** 7 April 2009

JUDICIAL RECORDS/ARCHIVES  
RECEIVED  
UNICTR

1 2009 APR - 8 1 A 10:45

*[Handwritten signature]*

### THE PROSECUTION

v.

Édouard KAREMERA  
Matthieu NGIRUMPATSE  
Joseph NZIRORERA  
*Case No. ICTR-98-44-T*

### SCHEDULING ORDER IN RELATION TO LÉON MUGESERA'S TESTIMONY

*Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence*

**Office of the Prosecution:**  
Don Webster  
Iain Morley  
Saidou N'Dow  
Sunkarie Ballah-Conteh  
Takeh Sendze

**Defence Counsel for Édouard Karemera**  
Dior Diagne Mbaye and Félix Sow

**Defence Counsel for Matthieu Ndirumpatse**  
Chantal Hounkpatin and Frédéric Weyl

**Defence Counsel for Joseph Nzirorera**  
Peter Robinson and Patrick Nimy Mayidika Ngimbi

*[Handwritten mark]*

1. On 29 May 2008, the Chamber granted Joseph Nzirodera's Motion for a subpoena for Léon Mugesera to testify by video link.<sup>1</sup>
2. On 23 March 2009, the Chamber issued a scheduling order regarding the testimony of Léon Mugesera by video-link.<sup>2</sup>
3. The Chamber has just been informed that Léon Mugesera had indicated his availability for Monday, 20 April 2009 only.
4. However, the Chamber recalls that it issued a subpoena in relation to the entirety of Léon Mugesera's testimony. A time window of four trial days, of three hours each day, has been allocated for the testimony of Mugesera. Consequently, Léon Mugesera shall be available to testify in this case from Monday 20 April to Thursday 23 April 2009.

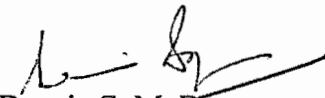
**FOR THESE REASONS, THE CHAMBER**

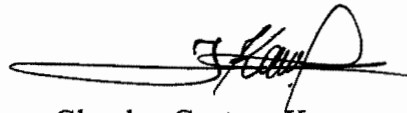
- I. **RECALLS** that the Decision granting Joseph Nzirodera's Motion to subpoena Léon Mugesera to testify applies to the total duration of his testimony;
- II. **REQUESTS** the Registry to undertake the necessary logistics for Léon Mugesera's video-link testimony that will take place from Monday 20 April 2009 to Thursday 23 April 2009;
- III. **DIRECTS** the Registry to communicate the instant Decision to the authorities of Canada, cooperate with the said authorities in enforcing the Decision, and to take all necessary steps to ensure that the video-link testimony of Witness Léon Mugesera takes place;
- IV. **REMINDS** the Parties that 5 hours 45 minutes have been allocated to the examination-in-chief of this witnesses, 5 hours 45 minutes to the cross-examination and 30 minutes to his re-examination.

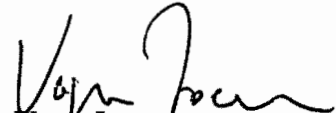
<sup>1</sup> *The Prosecutor v. Édouard Karemera, Matthieu Ngirumpatse and Joseph Nzirodera ("Karemera et al.", Case No ICTR-98-44-T, Decision on Joseph Nzirodera's Second Motion for Subpoena to Léon Mugesera, 29 May 2008.*

<sup>2</sup> Scheduling Order Regarding the Video Link Testimony of Léon Mugesera, 23 March 2009.

Arusha, 7 April 2009, done in English.

  
Dennis C. M. Byron  
Presiding Judge

  
Gberdao Gustave Kam  
Judge

  
Vagn Joensen  
Judge

[Seal of the Tribunal]

